

# 恩信生命堂

## Penang Life Chapel



你们要称谢耶和华，求告他的名，在万民中传扬他的作为。  
要向他唱诗歌颂，谈论他一切奇妙的作为。要以他的圣名夸耀，  
寻求耶和华的人，心中应当欢喜。要寻求耶和华与他的能力，  
时常寻求他的面。

**诗篇 105: 1-4**

主日敬拜	: 每主日 9.00am – 10.30am ~ 8.45am 会前诗歌与祷告 ~
儿童主日学	: 主日 11.30am – 12.30pm
成人主日学	: 主日 11.30am – 12.30pm
祷告会	: 星期四 9.00pm – 10.00pm
青少年圣经团契	: 星期六 3.00pm – 4.45 pm
教会诗班	: 星期六 5.00pm – 6.30pm
妇人读书会	: 星期六 10.00am – 11.30am

地址: 2-2-42, One Square, Tingkat Mahsuri 1,  
Bayan Baru, 11950 Bayan Lepas, Penang.

Email address : [penanglifechapel@gmail.com](mailto:penanglifechapel@gmail.com)

网址 : [www.penanglifechapel.org](http://www.penanglifechapel.org)

For internal circulation only

## 十月份事奉表

主日崇拜				
日期	5	12	19	26
讲员	林约瑟	陈文才	林约瑟	李学文
讲题	丈夫在家庭中的牧养	瞥见荣耀，行完苦路 路 9: 28-36	福音书看： [耶稣如何爱我]： 超然的降卑 约 1: 1-18	显扬基督的香气 林后 2
饼杯	苏敏荣	董志勤	许治杰	林新凯
奉献	杨思敏/李彦廷	黄永奇/苏敬源	刘建源/曾焕恩	林扶隆/董惟
司琴	陈家丽	刘美恩	Deborah	刘美恩
招待	李芬媚/陈维真	许治杰/唐佩珊	李芬媚/苏圣源	苏敬源/李彦廷

儿童/成人主日学：倾听主耶稣/蒙福之旅/新约概论 1				
日期	5	12	19	26
	儿童主日学 — 纪淑敏			
主题	圣灵与基督徒			
	温习	新生命	认识神与爱神	成圣
	成人主日学 — 林约瑟			
题目	蒙福之旅			
	成人主日学 — 陈文才			
题目	2.1 国度降临- 希伯来书	2.2 国度降临- 希伯来书	3.1 国度的本质- 福音书导论	3.2 国度的本质- 福音书导论

祷告会：星期四 9pm - 10pm				
日期	2	9	16	23
讲员	林约瑟			
题目	神的作为在其中			

青少年圣经团契：星期六 3pm - 4.45pm				
日期	4	11	18	25
讲员	黄振禾	纪淑敏	刘建源	暂停
题目	“忧虑终日怎么办？”	“忧虑终日怎么办？”	认识基督 (6B)	

## (一) 教会事项

### 十月份教会聚会

- i) 主日敬拜 (8.45am-10.30am)。
- ii) 儿童主日学 (主日早上 11.30am - 12.30pm)。
- iii) 成人主日学 (主日早上 11.30am - 12.30pm)。
- iv) 诗班 (星期六 5.00pm)。
- v) 青少年圣经团契 (星期六 3.00pm -4.45pm)。
- vi) 区域查经小组。

## (二) 祷告事项

1. 感谢神的信实，神的话语是永不改变的依靠。(天地要废去，我的话却不能废去。马 24: 35)
2. 教会讲台信息，传讲圣经，帮助信徒，坚定信靠，在信心与恩典里，跟随主脚踪。  
(我拣选了忠信的道，将你的典章摆在我面前。诗 119: 30)
3. 教会里的服侍，肢体之间彼此合一搭配，效法主，服侍人，发挥恩赐，建立生命。  
(因为人子来，并不是要受人服侍，乃是要服侍人，并且要舍命作多人的赎价。马 10: 45)
4. 教会肢体的探访，互相关怀，彼此相交、劝诫，学习圣经，同享主恩惠。  
(我们晓得万事都互相效力，叫爱神的人得益处，就是按他旨意被召的人。罗 8: 28)
5. 教会的弟兄姐妹，虔诚习道，喜爱基督的事，因基督的训言，得生命的好处，胜于千万的金银。  
(你口中的训言，与我有益，胜于千万的金银。诗 119: 72)
6. 教会的孩童们，听从父母的教诲，认识神，信靠福音，在主里面长大成人，作基督精兵。  
(你们作儿女的，要在主里听从父母，这是理所当然的。弗 6: 1)
7. 教会的青少年们，学习圣经，确信福音，认识神纯全、美善、可喜悦的旨意，面对世界的挑战。  
(不可叫人小看你年轻，总要在言语、行为、爱心、信心、清洁上，都作信徒的榜样。提前 4: 12)
8. 身体软弱的肢体以及病痛的家属，平稳的治疗与休息，愿神眷顾、应允。  
(父亲怎样怜恤他的儿女，耶和华也怎样怜恤敬畏他的人！因为他知道我们的本体，思念我们不过是的尘土。诗 103: 13-14)
9. 为未信的家人与福音朋友守望，传福音，求神开恩怜悯拯救，唯有福音带来永恒得赎的盼望。  
(耶稣不许，却对他说：你回家去，到你的亲属那里，将主为你所作的是何等大的事，是怎样怜悯你，都告诉他们。可 5: 19)
10. 纪念作决策的政府，有属天的智慧治理国家，行公义、好怜悯与谦卑的心。  
(因为国权是耶和华的，他是管理万国的。诗篇 22: 28)

弟兄姐妹可以把奉献的金额汇入教会的大众银行 (PUBLIC BANK BERHAD) 户口。

银行	<b>PUBLIC BANK BERHAD</b>
银行户口	<b>3221876400</b>
收款名字	<b>PENANG LIFE CHAPEL</b>

## 西敏大要理问答



### 问8: 神是独一的吗?

答: 神是独一无二、又真又活的。

#### Q. 8. Are there more Gods than one?

A. There is but one only, the living and true God.

“以色列啊，你要听，耶和华我们的 神是独一的耶和华。”（申6: 4）

“Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is one.” (Deu. 6: 4)

神只有一位，没有别的神。（林前8: 4）

.....there is no God but one. (1 Cor 8: 4)

耶和华以色列的王，以色列的救赎主、万军之耶和华这样说：“我是首先的，我是末后的；除我以外，再没有真神。（赛44: 6）

Thus says the Lord, the King of Israel and his Redeemer, the Lord of hosts:

“I am the first and I am the last; besides me there is no god”. (Isaiah 44: 6)

### 问9: 神有几个位格?

答: 神有三个位格: 圣父, 圣子, 圣灵; 但这三个位格是同一信实、永恒的神, 只有一个本质, 权能相同、荣耀相等; 但各有不同的特性。

#### Q. 9. How many persons are there in the Godhead?

A. There be three persons in the Godhead, the Father, the Son, and the Holy Ghost: and these three are one true, eternal God, the same in substance, equal in power and glory; although distinguished by their personal properties.



耶稣受了洗，立刻从水中上来；忽然，天为他开了，他看见 神的灵，好象鸽子降下来，落在他身上；又有声音从天上来，说：“这是我的爱子，我所喜悦的。”（太3: 16-17）。

And when Jesus was baptized, immediately he went up from the water, and behold, the heavens were opened to him, and he saw the Spirit of God descending like a dove and coming to rest on him; and behold, a voice from heaven said, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased." (Matt 3: 16-17)。

所以，你们要去使万民作我的门徒，奉父子圣灵的名，给他们施洗。（太28: 19）。

Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in[b] the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit. (Matt. 28: 19)

#### 注Notes:

虽然三位一体的教义在很多方面超出了我们的理解范围，但我们相信这一教义，因为上帝就是这样在他的话语中向我们启示他自己的，他是圣父、圣子和圣灵，他们是唯一的真神。

Although in many ways the doctrine of the Trinity is beyond our comprehension, we believe this doctrine because this is how God reveals himself to us in his word, as Father, Son, and Holy Spirit, who are the one true God.

圣经绝对清楚地表明，世界上只有一位上帝。然而，圣经同时明确教导我们，虽然只有一位上帝，但他有三个位格，即圣父、圣子和圣灵。神的三位一体具有相同的神圣属性、荣耀和威严。

The Scriptures are absolutely clear that there is only one God. Yet the Bible plainly teaches that although there is one God, he is revealed in three persons, Father, Son and Holy Spirit. The same divine attributes, glory, and majesty are assigned to each of the three persons of the Godhead.

1

**问10：神的这三个位格各有什么特性？**

答：圣父生圣子，圣子由圣父而生，圣灵由圣父和圣子自永恒发出。

**Q. 10. What are the personal properties of the three persons in the Godhead?**

A. It is proper to the Father to beget the Son, and to the Son to be begotten of the Father, and to the Holy Ghost to proceed from the Father and the Son from all eternity.

所有的天使，神从来对那一个说，你是我的儿子，我今日生你？又指着那一个说：我要作他的父，他要作我的子？再者，神使长子到世上来的时候（或作：神再使长子到世上来的时候），就说：神的使者都要拜他。（来1: 5-6）

For to which of the angels did God ever say, "You are my Son, today I have begotten you"? Or again, "I will be to him a father, and he shall be to me a son"? And again, when he brings the firstborn into the world, he says, "Let all God's angels worship him." (Hebrews 1: 5-6)

我从父那里要差来给你们的保惠师，就是从父那里出来的真理的灵，他来的时候，要为我作见证（约15: 26）

But when the Helper comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth, who proceeds from the Father, he will bear witness about me.  
(John 15: 26)

**问11：如何证明圣子、圣灵与圣父同为神？**

答：圣经把惟独属于神的名字、属性、作为和敬拜，也归于圣子和圣灵，证明祂们与圣父同为神。

**Q. 11. How doth it appear that the Son and the Holy Ghost are God equal with the Father?**

A. The Scriptures manifest that the Son and the Holy Ghost are God equal with the Father, ascribing unto them such names, attributes, works, and worship, as are proper to God only.



因有一婴孩为我们而生；有一子赐给我们。政权必担在他的肩头上；他名称为奇妙策士、全能的神、永在的父、和平的君。（赛9: 6）

For to us a child is born, to us a son is given; and the government shall be upon his shoulder, and his name shall be called Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace. (Isaiah 9: 6)

彼得说：“亚拿尼亚，为甚么撒但充满了你的心，使你欺骗圣灵，私底下把卖地的钱留了一部分呢？ 4 田地还没有卖，不是你自己的吗？既然卖了，所得的钱不是由你作主吗？你为甚么存心这样作呢？你这不是欺骗人，而是欺骗 神。”（徒5: 3-4）

But Peter said, "Ananias, why has Satan filled your heart to lie to the Holy Spirit and to keep back for yourself part of the proceeds of the land? 4 While it remained unsold, did it not remain your own? And after it was sold, was it not at your disposal? Why is it that you have contrived this deed in your heart? You have not lied to man but to God." 1

#### 注Notes:

西敏大要理以第7至11的问题，简述神是一位怎样的上帝。

神是独一并且是三个个别的位格。

三个位格彼此的关系是【父】、【子】与【灵】。从永恒就是如此。

三个位格同样的本质、属性、全能、荣耀；完全同等与合一。

三个位格在创造与救赎的工作上，有其独特的相互关系和作为。

信徒，在信仰经历上，体会到三一神的真实。

The WLC briefly describes what kind of God is with questions 7 through 11.

God is One-in-three distinctive persons.

The three persons related to each other as Father, Son, and Spirit. This has been true from eternity. Father Son and Spirit are of the same essence, attributes, power, and glory; in perfect equality and unity.

The three Persons have their unique interrelationships and actions in the work of creation and redemption. 1

The believers. in the experience of faith. realize the realitv of the Trinity.





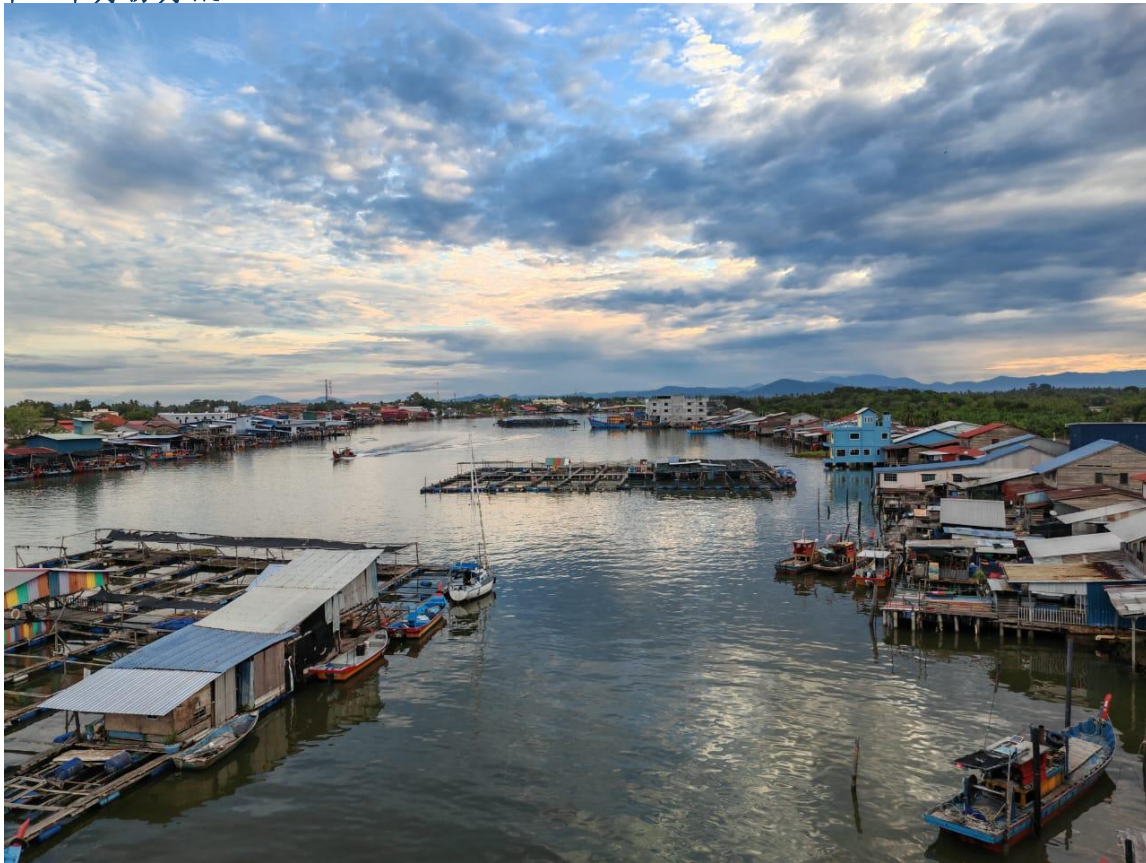
• • 青少年圣经团契于海边野餐聚会 • •



• • Liana 和家丽往印尼雅加达参加国际基督教庆典圣歌团的献唱 • •



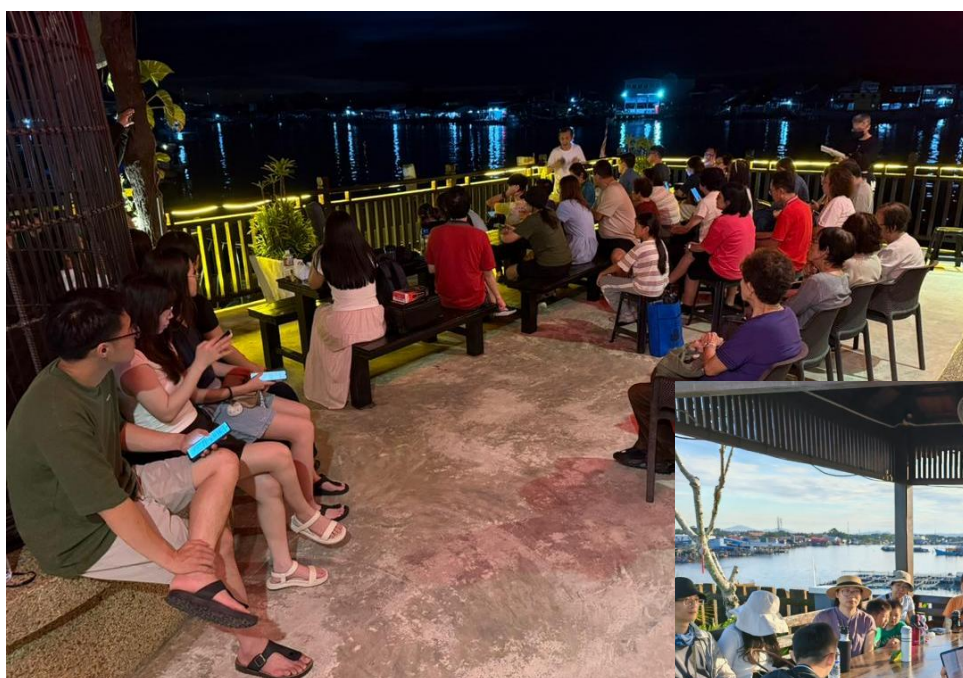




恩信生命堂家庭营（瓜拉古楼 3 天 2 夜 14-16/9/25）







← 晚间聚会

早晨灵修







乘船出游\*



参观!  
试吃!  
购买!

一起分享!

你来挖，我来拾，大家分工合作，大有收获!







受洗聚会  
28/9



恭喜怀信、以宣和友雪在众人面前见证归入主！

将一切荣耀归于主！

